

こだわりを追求する大人のためのハイエンドマガジン

[アフルエント]

# AFFLUENT

2020 JANUARY

for Executive

## TSUWAMONO

— 大人の逸品 —

ヴァセリン オリジナル  
ピュアスキンジェリー

## TOKYO GOURMET

— 東京グルメ —

新富町 湯浅

伝統を受け継ぎ後世に残す

継ぎ人 — 匠 —

小澤酒造 / 小澤幹夫

ここが身だしなみの原点

進化系バーバーで

大人時間を楽しむ



# EKO®

イーケーオー

乾電池交換不要のセンサーゴミ箱

## DELUXE MIRAGE Sensor Bin

デラックスミラージュ



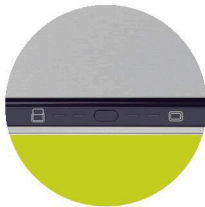
### USBフル充電で15,000回開閉

センサーが内蔵されたゴミ箱のフタに手をかざすだけで  
静かにフタが自動開閉する自動ゴミ箱。

その動作音は図書館内の静寂さと同レベルのたった**40dB**  
作業中両手が使え、開閉時にパタン!と音がしないので、  
小さなお子様のいるご家庭にもおすすめです。



携帯電話の充電器で充電が可能です。充電の目安は6ヶ月から1年に1度でOK!



シンプルな操作ディスプレイ。ボタンを押すとふたを開けた状態でキープすることも可能です。



ご購入はこちら➡



# Contents

2020 JANUARY

## Present

アフルエントから読者の  
皆様へのプレゼント ————— 05

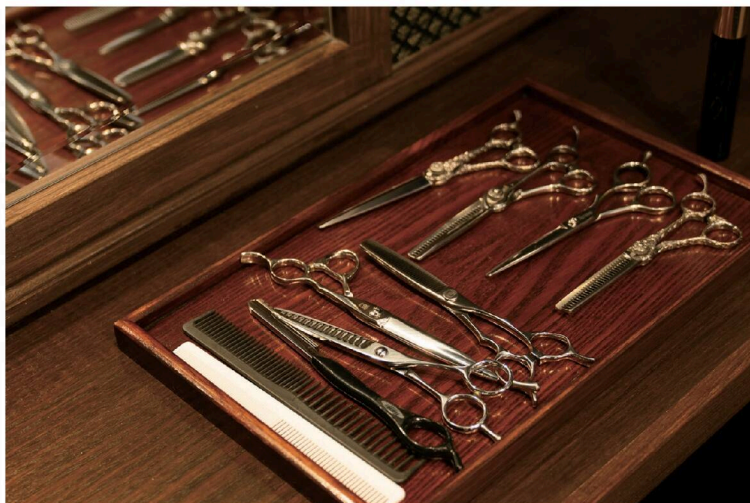


## Things

TSUWAMONO —大人の逸品—  
ヴァセリン オリジナルピュアスキンジェリー ————— 06

## Future

ここが身だしなみの原点  
進化系バーバーで  
大人時間を楽しむ ————— 07



## Gourmet

TOKYO GOURMET  
—東京グルメ—  
新富町 湯浅 ————— 12

## History

伝統を受け継ぎ後世に残す  
継ぎ人 —匠—  
小澤酒造／小澤幹夫 ————— 14



## AFFLUENT

for Executive

2020年1月発行

Publisher	小澤康二	Yasuji Ozawa
Producer	森 正太郎	Shotaro Mori
Chief Editor	菊地 学	Manabu Kikuchi
Editor	飛田洋子	Yoko Hida
Designer	松本健司 大出和豊	Kenji Matsumoto Kazutoyo Ode
Cover Photo	THE BARBER 小澤達也	Tatsuya Ozawa

編集・発行／株式会社ばど  
〒102-0094 東京都千代田区紀尾井町3番23号  
文藝春秋ビル新館

広告掲載・チラシ折込、誌面内容のお問合せ  
☎0120-090-810

配布に関するお問合せ  
☎0120-998-804

(株)ばどにおける個人情報の取り扱いについて

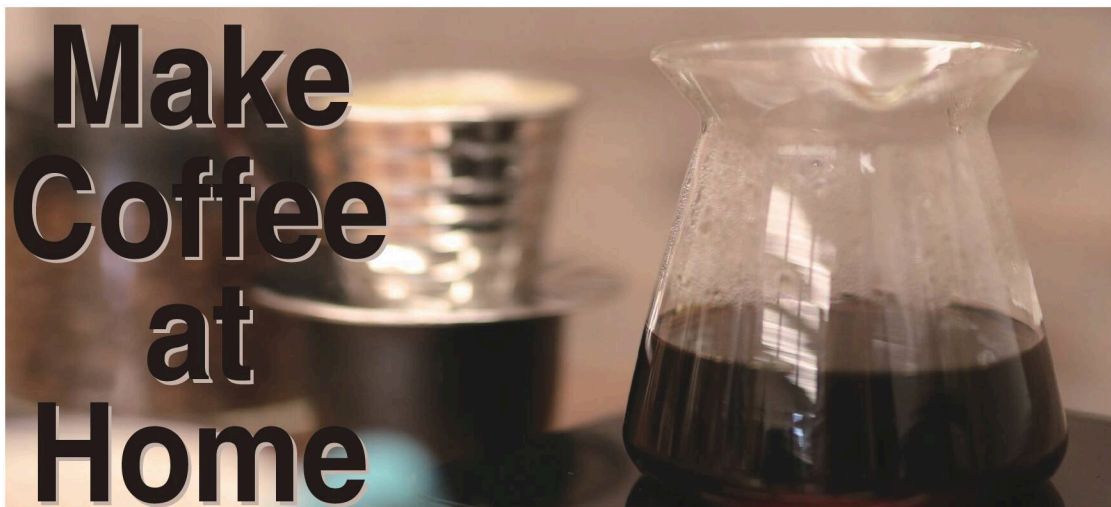
当社ホームページにてご確認ください。  
<https://www.pado.co.jp/privacy>

個人情報に関する苦情・問合せ窓口/  
株式会社ばど 総合お問合せ  
☎0120-090-810(営業時間10:00~18:00)

※広告内に記載されている価格表示は「税抜」、「税別」または「広告内の価格は全て税抜価格です」等の表示がない場合は全て税込価格となります。

本誌掲載記事の無断転載を固く禁じます。

AFFLUENT こだわりを追求する 大人のためのハイエンドメディア




AFFLUENT 特集 プレゼント 東京グルメバトン 横浜グルメバトン 継ぎ人 アフルエントについて メルマガ会員登録 資料請求



ハイエンドマガジン『AFFLUENT』の  
人気コンテンツは、WEBでも  
読むことができます。  
メルマガ会員登録もこちらより募集中！



スマートフォン・  
タブレットは  
こちらから

資料請求	プレゼント
<p>上記マークが付いている広告は下記URLまたは右記QRコードよりご応募、ご請求いただけます。さらに資料請求いただいた方の中から抽選で3名様に商品券(2,000円分)をプレゼント ●応募〆切 2020年2月2日(日)</p>	
<p><a href="https://pado.me/afe2001s">https://pado.me/afe2001s</a></p>	
	<p>資料請求・ プレゼント 専用QR</p> 



### monthly features

高効率トレーニング、投資と資産運用、ふるさと納税etc…いま話題のあのテーマ、気になるあの情報をいち早く取り上げる巻頭特集。過去に掲載されたバックナンバー記事も掲載しています。



### PRESENT

読者の皆様に感謝の気持ちを込めて編集部がセレクトした“とっておき”のプレゼントはこちらからもご応募いただけます。



### グルメバトン

いま注目のシェフから次のトップシェフへ。有名店から隠れた名店まで、受け継がれた美食のバトンのバックナンバーをお楽しみください。



### 継ぎ人

伝統を受け継ぐ人に焦点を当てた「継ぎ人」。時代に合わせて進化する継ぎ人達の今に迫る人気の記事ももう一度振り返れます。

※画像はイメージです

# PRESENT

読者の皆様に感謝の気持ちを込めて編集部がセレクトした“とっておき”をプレゼント。

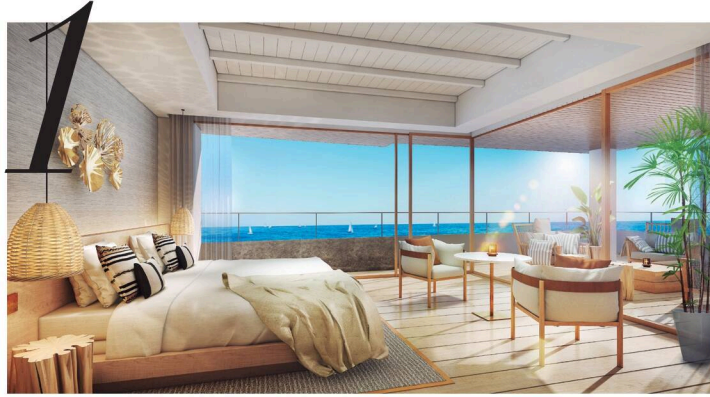
AFFLUENT  
2020・January

リビエラ逗子マリーナに  
スモールラグジュアリーホテル誕生

## MALIBU HOTEL (マリブホテル) (1泊1朝食付ペア宿泊券)

都心から約1時間、古都鎌倉に間近いリビエラ逗子マリーナの一角に、3月26日(木)マリブホテルがオープンする。わずか11室の客室全てが50㎡以上のオールスイートルーム。クルージングやフィッシングといったアクティビティの他、「CLAYD SPA in MALIBU HOTEL (クレイドスパインマリブホテル)」では、クレイドスパと食事を融合したプランが登場。滞在型マリーナリゾートに生まれ変わるリビエラ逗子マリーナを楽しみたい。

✉ malibuinfo@riviera.co.jp  
 ⑧ 神奈川県逗子市小坪5-23-16  
 リビエラ逗子マリーナ内  
 ⑨ 横浜横須賀道路朝比奈ICより車で約15分  
 ⑩ <https://www.riviera.co.jp/malibuhotel/>



宿泊券  
1組  
2名様

1.全室海を望む富士山ビューの客室は、ロサンゼルスインテリアデザイナートップ20に選ばれた「アレキサンダーデザイン」の監修。客室ごとに異なる眺望とスタイルの違う上質な空間を堪能。2.目の前のリビエラ逗子マリーナから出航し、江ノ島や葉山を海から散策したり、大型カタマランヨットのセーリングや船上からのサンセット鑑賞など、プランも多彩に用意されている。3.アメリカを中心にハリウッドセレブにも人気の「MALIBU FARM」が日本初上陸。「FRESH・ORGANIC・LOCAL」をコンセプトに体にも優しい素材を中心とした朝食に舌鼓。



世界のトップソムリエが選び抜く  
ハンドメイド・シャンパーニュの芸術

## ピエール・トルシェ グランクリュ・シャンパーニュ ブラン・ド・ノワール

フランス・ヴェルジュ地区の中でも日照の良い太陽に恵まれた「レ・モンタン」と呼ばれる丘の上。その特別な単一区画の樹齢45年以上の黒葡萄品種ピノ・ノワール単一品種で造られた“ブラン・ド・ノワール”と呼ばれる別格扱いのシャンパーニュ。除草剤や除虫剤は一切使わない、世界のトップソムリエが選び抜く、ハンドメイド・シャンパーニュの芸術。価格：30,000円(税込)

L'ATELIER 1959 Limited  
 ⑩ 045-777-8819  
 ⑩ <http://latelier1959.com/>

※応募は20歳以上の方に限ります。20歳以上の方が当選された場合は無効となります。

シンプル&スタイリッシュな  
ビジネスシーンに馴染む大人の鞆

## 2WAY ビジネスブリーフケース ブラック SF-0583/ 森野帆布4号、牛革

日本の高い技術によって生み出された純日本製で最強帆布の異名を持つ森野帆布を使った「森野帆布鞆」の新作。正当派ビジネスバッグと、カジュアルとビジネスの融合をコンセプトに展開している。ビジネスに欠かせないA4ファイル収納ができ、軽量かつシンプルでスタイリッシュなデザインでビジネスシーンにピッタリ馴染む大人の鞆。価格：41,800円(税込)

株式会社アクト  
 ⑩ 04-7121-1520  
 ⑩ <http://act-bag.com/>



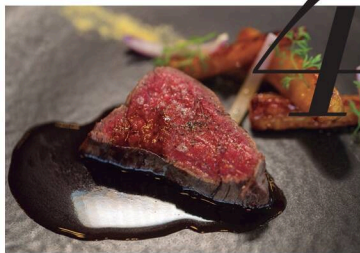
1  
名様

## 美しい夜の雪原を楽しむ グランピングスタイルのディナーツアー グランピングディナーツアー Après & Dining (アプレ アンド ダイニング)

白馬八方尾根スキー場内にある標高1,200mの絶景スポット「北尾根高原」。営業を終了した静かなスキー場内のダイニングで、新進気鋭のシェフ鈴木伸悟が作り出す地元の食材を使ったフルコースディナーとペアリングされた希少な信州ワインに舌鼓。ディナーの前後には雪原で暖かな焚き火を囲んで楽しむ食前後酒やスノーキャット(雪上車)から眺める美しい白馬村の夜景や星空が、特別な一夜に華を添える。価格：36,000円(大人1名様分)

※天候により実施できない場合があります。

八方尾根開発株式会社  
 ⑩ 090-2524-4555  
 ⑩ [fsh@happoone.co.jp](mailto:fsh@happoone.co.jp)  
 ⑩ <https://fieldsuite-hakuba.com/>



1組  
2名様

アフルエント総合サイトまたはQRからご応募ください。  
 ※締め切りは1月28日(火)

<https://afflu.jp>



TSUWAMONO

大人の逸品

重宝



マルチに使える保湿スキンオイル  
ヴァセリン  
オリジナルピュアスキンジェリー  
内容量 / 40g・80g・200g  
オープン価格

乾燥する季節のお助けアイテムとしておなじみのヴァセリン。その歴史は古く1859年、科学者のロバート・チーズブローがペンシルバニア石油精錬所を訪れた際、石油精錬の過程で生まれる副産物に着目し、ヴァセリンの研究をスタートさせたことに始まる。それは、石油採掘者たちが採掘装置に残った残留物を自分たちの肌に塗りつけ、切り傷や火傷を治すために使っていたからだ。1870年には「ヴァセリン ペトロリウムジェリー」として実演販売をスタートさせ、その後アメリカでナショナルブランドへと成長し、“アメリカの家庭には必

ずヴァセリンがある”といわれるほどになる。

青い蓋でおなじみのヴァセリンブランドの基幹商品「オリジナルピュアスキンジェリー」は、防腐剤無添加、無着色、無香料に加え、高い保湿効果と安定性を持っている。デリケートな肌の赤ちゃんから大人まで年代を問わず幅広く使え、さらに手ごろな価格で、150年近い歴史と製品機能に裏打ちされた信頼できるスキンケアブランドとして、世界90カ国以上で広く愛用され続けているのだ。

優れた保湿効果は、乾燥で荒れた唇に潤いを与えるリップクリーム代わり、指

先やネイルケア、パサつく髪の毛のスタイリング剤代わり、日焼けした肌のアフターケアにも使用できる上、長時間のランニング時など肌とウエアによる摩擦防止の効果もあり、まさにオールシーズン使える銘品だ。

乾燥が気になる冬、おすすめの使い方を一つ紹介したい。「オリジナルピュアスキンジェリー」を手のひらに取って温め、夜のスキンケアの仕上げとして顔全体に塗っておくと、就寝中の肌の乾燥を防いでくれ、翌朝はしっとりとした肌を実感できるはず。一度試してみたいかだろうか。



GOOD READ  
ABOUT

# BARBER

落ち着いた雰囲気  
でリラックス



ここが身だしなみの原点

## 進化系バーバーで 大人時間を楽しむ

髪を切り、髭剃りをするだけの場所だった理容室が、ここ数年で大きく様変わりをしているのをご存知だろうか？ 男性の身だしなみ全般を整える、リラクゼーションスペースへと進化しているのだ。今こそ、バーバーに回帰するべきだ。

Photographs\_TATSUYA OZAWA. Edit&Words\_POW-DER.

バーバー

# 今、理容室が熱い!

ここ数年、バーバー新時代と言われ、日々の疲れを癒し、ゆっくりリラックスできる隠れ家的バーバーが増えている。男性の身だしなみ全般を整える場所へと変貌を遂げた進化系のバーバーの事情を伺った。

ヘアカットだけじゃない、男を格上げする隠れ家



か

つては床屋と呼ばれ、クルクル回るサインポールが目印だった理容室。小さい頃、親に連れられ髪を切ってもらっていた理容室も、思春期を迎えてお洒落に敏感になると、美容室に通い出し足が遠のいてしまった。そんな方は多いのではないだろうか。しかし成熟した今、美容室でヘアカットすることに何となく飽きていたり、違和感を感じていたり、かといって近所のお手軽なヘアカット店なども味気ない……。そんな悩みを持つ方が増えているという。

そんな方々のニーズに応えるかのように最近、理容室のサービス事情が様変わりしている。進化系バーバーの先駆けとして2006年にオープンした『ザ・



スタッフは全員スーツ。ピシッとした姿で迎え入れてくれるので安心感が高い。広報責任者の平元真仁さん(右)、THE BARBER 日本橋高島屋S.C.マネージャー阿部周平さん(中)、同マネージャー有馬大史さん(左)。

バーバー』の広報責任者平元さんは、「美容室は席が近かったり、女性が多かったりして落ち着かないという声を多くいただいています。大人の男性への癒しを提供するために新しい価値観のバーバーを目指しています」と話す。

ビジネスマンに必要な清潔感ある髪型を作り、きっちり髭を剃ってくれる理容室の利点はいかじつつ、ヘッドスパやフェイストリートメント、ネイルケアやメイクなどに加え、居心地の良さも追求する理容室が次々に登場しているのだ。従来の「理容室」のイメージを超え、まさに大人の男性のためのリラクゼーションスペースへと進化したバーバー。是非お気に入りを見つけて欲しい。



# THE BARBER 日本橋高島屋 S.C.

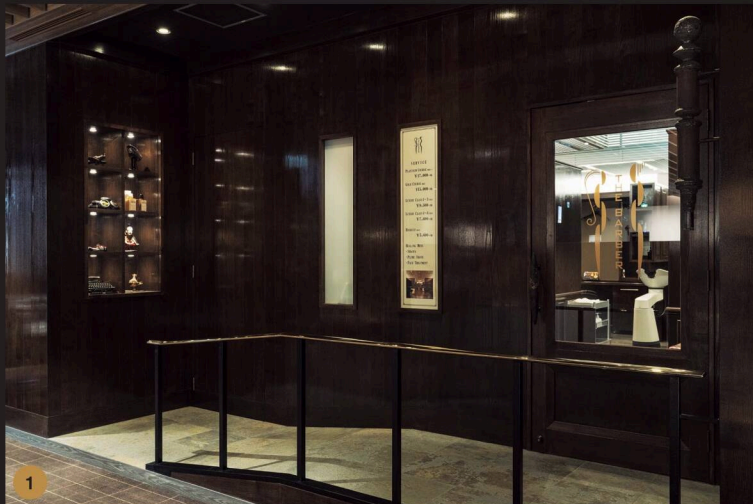
☎ 03-3241-1233 (中央区 日本橋)

GOOD READ  
ABOUT  
BARBER

## 究極の理容室を目指す、バーバーブームの牽引役

大人の男性が通いたくなる理容室を追求し、「お洒落の提案、癒しの提供」をコンセプトに展開するザ・バーバー。理容師の優れたカットやシェービングに加え、マッサージ技術を組み合わせたリラクゼーションを提供してくれる。都内に8カ所の店舗を持つザ・バーバーだが、日本橋高島屋S.C.の5階に入った同店は、まさに多忙なビジネスマンにとって、ゆっくりと休息のできる隠れ家のような存在だ。ザ・バーバーで特に人気のメニューが、「シャスバ」「ブルムシェーブ」

「フェイストリートメント」の3つだ。「シャスバ」は、頭部をゆっくりマッサージしコリをほぐし、健康的な頭皮に導いてくれる。「ブルムシェーブ」は羽で撫でられるような痛さを感じさせないシェービング。「フェイストリートメント」は静脈・リンパに働きかけ、疲れや緊張感をマッサージによって取り除き、表情を豊かにしてくれる。スーツスタイルのスタッフによるホスピタリティあふれるサービスと確かな技術、リピーターが多いこともうなずける。



1.百貨店内とは思えないシックな佇まいの外観。木目の落ち着いたデザインで、ジェントルな雰囲気が漂っている。2.衛生面に配慮し、ガウンは独自開発の使い捨て用を使用。3.シャンプーやシェービングなどはシートをフルフラットにして行う。ゆったりとリラックスでき、多忙な毎日から解放してくれるひとときだ。4.使用しているシャンプーやトリートメント、洗顔フォームなども全てオリジナルで開発。さらに整髪剤などはホームケアのことまで考え、自宅ですぐ同じヘアスタイルが簡単に再現できるように作られている。[料金] ヘアカット(45分)5,600円、シャスバ5,000円、ブルムシェーブ5,000円、フェイストリートメント5,000円、各種コースあり。



ザ・バーバー 日本橋高島屋 S.C.

◎東京都中央区日本橋2-5-1 日本橋高島屋S.C.新館5F  
◎10:30~20:00 ◎無休

ザ・バーバーではカットやシェービングに使用するハサミや剃刀もオリジナルで製作。理容師の使い勝手はもちろんだが、使用されるお客様のことを考え、髪や肌にダメージを与えず使い心地の良いものということを徹底している。シェービングは剃る箇所ごとに剃刀を変えるこだわりようだ。

## GINZA MATSUNAGA DE CLASSE

☎ 03-6280-6411 (中央区 銀座)

### 全室個室のリラクゼーションスペース

全室個室になっているのが最大の特徴。部屋ごとに空間デザインが異なり、空調と照明を調整でき、周りの目を気にすることなくリラックスした状態でカットやリラクゼーションメニューが受けられる。シェービングではミストを使用し、さらに好みのアロマオイルを選んで顔剃りをしてもらえるので快適だ。使用しているシャンプー

やカラー剤はメーカーと専売契約を結び、髪質や肌に対して負担が少なく、健やかに保ってくれるオーガニック系のものを使用。客層も30代後半からのキャリアを積んだビジネスマンが多く、落ち着いた雰囲気の中、熟練のスタッフが大人のスタイルに仕上げしてくれる。まさに都会の真ん中にあるリラクゼーションスペースだ。



1



2



3

1.シェービング時には、ミストを当て肌への剃刀の負担を軽減し、剃った後の心地よさを重視している。2.完全個室なので周りを気にせずゆったり休息できる。3.インテリアも落ち着いた色調に統一。[料金] スタンダードコース (60分) 7,000円、ヘッドスパ (70分) 1万円、各種コースあり。

#### 銀座マツナゴドウクラス

◎東京都中央区銀座7-4-5  
銀座745ビル4F  
◎平日 / 11:00~21:00 土日祝 / 10:00~19:00 ◎1月1~3日

## Of the BARBER

☎ 03-6274-6507 (中央区 銀座)

### 英国調のスタイリッシュなバーバー

人気美容室オブヘアの理容室としてオープンして5年。ヘアスタイルだけでなく、フェイシャル、ネイルケアなど隅々まで行き届いた大人の身だしなみを整えてくれるのがここオブ・ザ・バーバーだ。健康な髪と頭皮のコンディション作りのヘッドスパメニューが多彩で、ベッドのような寝心地のシャンプー台が用意されている。ヘアエス

テはもちろん、フェイシャルエステやシェービングなども揃っている。シャンプーからスタイリングまで自社開発の自然派志向ブランド『オブ・コスメティクス』を使用していることも注目。頭皮の血行をよくする炭酸泉を使ったメニューもあり、ゆったりリラックスしながら、紳士的な身だしなみを実現してくれるサロンだ。



1



2



3

1.シェービングは、化粧水とモイストクリームを使用し、肌のアクア&オイルバランスを整えて仕上げる。2.英国調の落ち着いた空間を重視した店内には心地よい音楽が流れる。3.一步サロンに入れば、銀座の喧騒を忘れさせる落ち着いた空間が広がる。[料金] ヘアカット 6,200円~、シェービング3,800円、各種コースあり。

#### オブ・ザ・バーバー

◎東京都中央区銀座6-3-2 3F  
◎平日 / 10:00~22:00  
土日祝 / 9:00~21:00 ◎無休

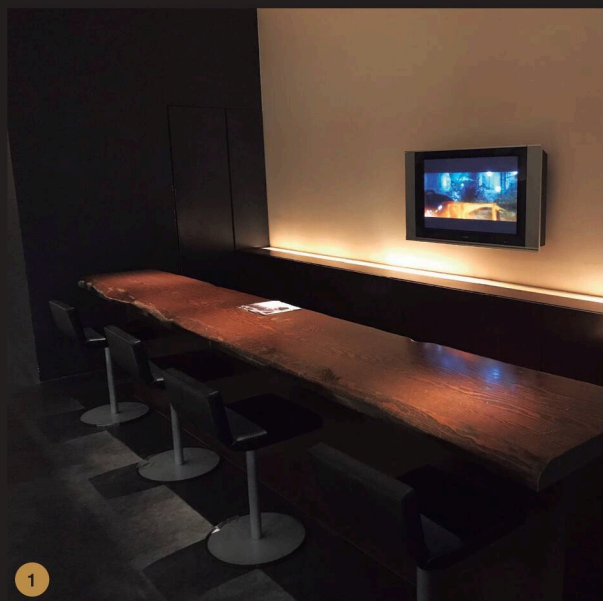
## BARBA

☎ 052-936-8682 (愛知県名古屋)

### 大人のバーのような上質な空間でリラックス

理容室というと明るいイメージがあるが、バルバはあえて照明を暗くし、癒しの時間を過ごしてもらう空間作りをしている。忙しい日常を忘れ、「気づけば夢の中」のようなリラックスした気分が味わえる。設置されるアンティーク調のバーチェアは世界で100台限定という貴重なもので、店内を一層上質な雰囲気に。頭皮に専用クレンジン

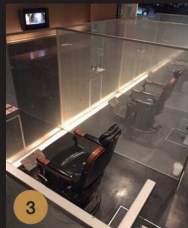
グジェルをつけて、毛穴に詰まった皮脂や汗をマッサージしながら分解するスパシャンプーや顔剃りの前に専用クレンジングをし、保温パックしてモチモチとした肌に整えるスパシェービングなど、サービスにもこだわりが満載。仰向けの状態でシャンプーする際には照明を落とすなど、お客様ファーストを徹底したサービスが魅力だ。



1



2



3

1.バーのようなロングテーブルが置かれ、大人の雰囲気が漂う。2.シェービング後は、保温効果のある顔パックを行う。3.機材や照明などにもこだわり抜いている。【料金】カット・シャンプー・シェーブセット5,300円、スパシェーブ2,500円、各種コースあり。

#### バルバ

◎愛知県名古屋市中区葵  
2-14-20 クラシア1F  
◎平日/10:00~20:00  
土日祝/10:00~19:00 ◎1月

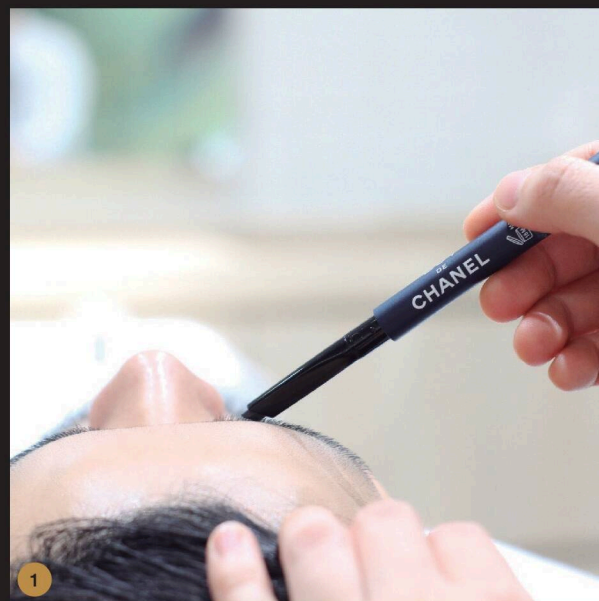
## YOSHIZAWA Inc. PREMIUM YOKOHAMA

☎ 045-225-0307 (横浜 桜木町)

### ホテルの高層階にあるラグジュアリーなバーバー

2016年に個室2部屋、パーテーション5席でオープン、好評のため今年に入り個室5部屋、パーテーション8席に増設した同店。横浜を象徴するランドマークタワーの50階にあり、開放感のある部屋のインテリアはニコライ・バーグマンフラワー&デザインの手によるものだ。室内には最高級のBARBERチェアが置かれ、心地の良いBGMやルー

ムディフェューザーでラグジュアリーな気分が味わえる。同店ではヘアカットやシェービング、ヘッドスパはもちろん、ネイルケアやメンズメイクアップなどグルーミングメニューを用意。専門的な知識と技術を持ったスタッフが、ライフスタイルにあった提案をし、仕上げてくれる。大切な商談前など、ここぞの時に頼りになるバーバーだ。



1

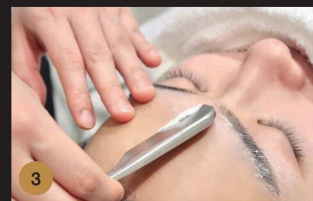
1.メイクアップメニューで使用する化粧品は「BOY DE CHANEL」など。2.パーテーションで仕切られプライベート感も高い。3.肩カットも行う。【料金】カットコース5,500円、シェービング4,000円、各種コースあり。



2

#### ヨシザワ インク プレミアム 横浜桜木町店

◎神奈川県横浜市西区みなとみらい  
2-2-1-3 横浜ロイヤルパーク  
ホテル50F  
◎平日/10:00~20:00 土日祝/  
9:00~18:30 ◎1月1日



3



PROFILE

湯浅 大輔さん

中学生のときに寿司職人に憧れ、高校時代、調理師学校の学費のために始めた中国料理店でのアルバイトがきっかけで中華の奥深さ・面白さを知る。大阪あべの辻調理師専門学校卒業後、「天外天」(東京・千駄木)「御田町桃の木」(同・三田)「筑紫樓 銀座店」等で経験を積み、2019年2月に「新富町 湯浅」を開店。

TOKYO  
Gourmet  
東京グルメ

# 新富町 湯浅

しんとみちよう ゆあさ / 新富町

寒さが本格的になるこの季節は、心も体も温まる料理を味わいたいもの。食材と柔軟に向き合う「新富町 湯浅」の湯浅大輔さんが手がける、進化したやさしい味わいの中国料理に舌鼓を打って。

Words TOMOMI KATO  
Photographs KIYOSHI TSUZUKI

“ 繊細かつ大胆に。  
中華の枠に縛られず  
さらなる味の進化を目指す ”

## フカヒレの姿煮

濃厚な白湯スープで煮込んだ毛鹿(もうか)ザメの尾ビレに、客の目の前でソースをかけて仕上げる。口に含むとホロリと繊維がほどける逸品。



ヒゲダラと季節の野菜をセイロで蒸し上げた、彩り華やかな前菜。



従来の中国料理の常識にとらわれず、食材の良さを引き立たせるため油や香辛料の使い方にも工夫を凝らす。

## 新

富町の駅から徒歩1分の場所にある、白壁の凛とした佇まい。旬の食材を中心とした中国料理が味わえる「新富町湯浅」だ。昨年2月のオープンながら、裏銀座とも呼ばれるここ新富町で、すでに食通たちの注目を集めている。

オーナーシェフの湯浅大輔さんは、これまで「天外五」や「御田町桃の木」など中国料理の名店で腕を磨いてきた。さらに移転前の築地市場の仲卸に勤務した経験を持つ、魚の目利きでもある。そんな湯浅さんが作り上げる料理は、従来の中国料理の常識とは一線を画す、クリアな味わいが特徴だ。

「食材や環境、そして私自身の経験や技量も日々進化しています。たとえば数年前に目指して

いたことと、今できることは全く違います。もちろん私の料理のベースは伝統的な中華の技法であり、創作料理ではありません。しかしコンセプトに縛られることなく柔軟に食材と向き合い、常に最高の味を追求していきたいと考えています」

その進化を支えるのが、修業時代に学んだという基礎の大切さだ。味の土台となるスープ作りには手間を惜しまず、食材のクオリティにとことんこだわる。人気のフカヒレは生産者に惚れ込んで仕入れにこぎ着けた手作業・天日干しのもの。サメの種類や部位を含め7種類を揃え、料理に合わせて使い分ける。

「美味しさのために妥協しないのは当然のこと。さらに一段階上の、お客様に感動していただける料理を目指したい」と語る湯浅さん。食材の味や食感、香りに加え、盛り付けの美しさや音のライブ感。五感のすべてを楽しませてくれる料理で、中華の奥深さを感じたい。



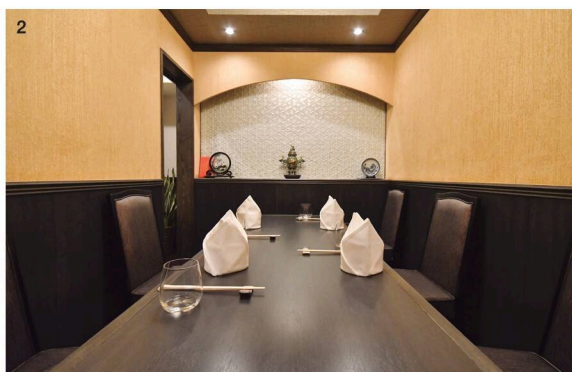
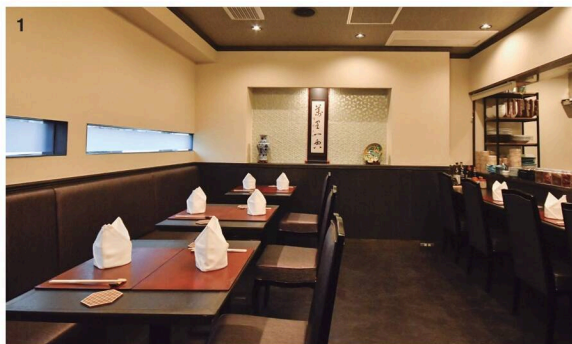
1.中国料理にはワインもよく合う。フカヒレ料理に合わせたいフレッシュな果実味の「Savigny-Les-Beaune」。2.毛鹿ザメ、青ザメ、メジロザメなど、味や食感の異なる複数のフカヒレが揃う。



### 新富町 湯浅

- ㊤ 中央区新富2-7-4
- growth ginza east 1階
- ☎ 03-6222-8677
- ㊤ 月・火・木・金曜日17:30~23:00 (L.O.21:30) / 土・日曜日、祝日 12:00~15:30、17:30~22:00 (L.O.20:30)
- ㊤ 水曜日

1.落ち着いた雰囲気の上質な空間。テーブル席のほか、調理の様子を間近に感じられるカウンター席も。2.6名まで利用可能な完全個室タイプのテーブル席も用意されている。



# 継ぎ人

—匠—

TUGIBITO  
TAKUMI

伝統を受け継ぎ  
後世に残す

伝統を受け継ぐ人に  
焦点をあてた「継ぎ人」。  
伝統の重みを受け止めながら、  
時代に合わせて進化する、  
継ぎ人の今に迫る。

小澤酒造は雄大な多摩川の清  
流と濃い緑の山々からなる御岳  
渓谷で元禄15年から酒造りを続  
けている。そんな歴史ある老舗  
の23代目当主として、2019

年1月に家督を継いだのが小澤  
幹夫さんだ。35歳という若さで  
の代替わりは想定外だったとい  
うが、気負いはない。  
「子供4人で男は私だけ。いず  
れ当主になることが前提で育つ  
たので、跡を継ぐことに抵抗は  
ありませんでした。23代目とし  
ての仕事は、これまでの蓄積を  
現代にマッチするように昇華さ  
せること。先代たちが築いてき

## 蔵の歴史を未来につなぐ23個目のワンピース

### 匠の言葉

東京地力  
小澤幹夫

「東京は都会的で情報や物が溢れているけれどそれだけじゃない。東京の地の力を発信していきたい」と小澤さん。酒造りの源となる水とそれを生み出す東京青梅の豊かな自然への愛があふれている。



### ●日本酒

澤乃井醸造元 小澤酒造  
株式会社 二十三代目  
小澤幹夫さん

1984年、小澤酒造株式会社の長男として生まれる。大学卒業後一般企業にて約5年間経理事務に従事。2013年に小澤酒造株式会社に入社。22代目の父のもと酒造りを学び、2019年1月に23代目当主に就任。



### 小澤酒造株式会社

④東京都青梅市沢井2-770  
☎0428-78-8210 ⑨10:00~17:00  
⑤月曜休(祝日の場合は翌平日休み)  
※酒造見学は要予約



酵母が変わってより美味しくなった澤乃井の定番「特別純米」と伝統的な生酛造りで仕込んだ「東京蔵人」。「東京蔵人」はバリの日本酒コンクール「Kura Master 2018」でプラチナ賞を受賞した自慢の逸品。

1.今も暮らす茅葺屋根の母屋はまるで昔話に出てきそうな佇まい。2.澤乃井の仕込水は水質の異なる2つの井戸を使用。こちらは地の利を生かした横井戸の「蔵の井戸」。ミネラル豊富な中硬水が湧き出ている。3.21代目がつくった清流ガーデン「澤乃井園」では食事やショッピングなどが楽しめる。



たものは素晴らしい、私自身も大好きなので、無理に変えようとしたり、自分の色を出そうと思ったりする必要はないと思っています。既存のものに23個目のワンピースを乗せるイメージです」  
21代目の祖父は観光蔵として多くの人に親しんでもらえるように「澤乃井園」などを整備。今でこそ観光蔵もそう珍しくはないが、21代目が始めたのが最初という。22代目の父は酒質の改善に取り組み、常に安定した美味しさを提供することに成功した。そして23代目。小澤さんが積み上げる23個目のワンピースはどんなものになるのだろうか。  
「先代たちの取り組みをしっかりと自分の中に落とし込んで、世界に発信していくことが私の取り組み。美味しい酒とそれを生み出す東京青梅の魅力を世界中の人々に知ってほしいと思っています。新進気鋭の取り組みをしている蔵元さんと比べると地味かもしれませんが、蔵と従業員を守ることを考えると、答えはおのずとそうなります。小澤酒造の長い歴史とこれからも続く未来のちょうど真ん中に自分があるだけですから。物腰やわらかな小澤さんだが、その言葉には先代から受け取ったタスキを次につなぐ者としての責任感と覚悟に満ちていた。

# 新製品発売記念キャンペーン

購入対象期間:2019年12/10(火)~2020年1/31(金) 応募期間:2020年2/17(月) 10:00:00まで

DOCTORAIR 3D SERIES  
200万台突破  
2019年3月末時点で  
シリーズ累計出荷数200万台突破  
自社調べ

## 必ずもらえる!

**リラックスチェア**プレゼント!

＼ 選べる2カラー! ＼

1 ブラック 2 ブラウン

ドクターエア製品専用(非売品)

**エクササイズバー**プレゼント!

上半身、お腹、お尻など1本で全身のトレーニングに使える便利なエクササイズグッズ。組立て式なのでコンパクトに収納ができ、持ち運びもできます。スーパーブレードPROも使用して、理想のカラダを目指そう!

マッサージコース

キャンペーン期間内に  
対象の商品を **ご購入で!**

**NEW** 新発売

3Dマッサージシート MS-04 & ピローS(コードレス) MP-05 セット

OR

3Dマッサージシートプレミアム MS-002

エクササイズコース

キャンペーン期間内に  
対象の商品を **ご購入で!**

**NEW** 新発売

3DスーパーブレードPRO SB-06

OR

3Dスーパーブレード スマート SB-003

■写真やイラストはイメージです。実際のものとは異なる場合がございます。

ドクターエア 新製品発売記念 **検索**

**ご応募はWebから▶**



# DOCTORAIR

ドクターエア 検索

ドクターエアお客様相談窓口 ☎0120-05-8000  
受付時間10:00~18:00 / 年中無休(年末年始除く)

Fine+

ドクターエアが送る健康情報発信サイト「ファインプラス」

ファインプラス ドクターエア **検索**



Fine+





*slim & Light*

はじめて手にとったその日から、  
おうちごはんが変わる!

圧倒的な軽さ! 握りやすいスリムボディ! 頼れるハイパワー!

Slim & Light Hand Blender

スリム&ライト ハンドブレンダー シリーズ

HB-202BKJ(黒)/WJ(白)

HB-502BKJ(黒)/WJ(白)

HB-702BKJ(黒)/WJ(白)

**Cuisinart**<sup>®</sup>  
SAVOR THE GOOD LIFE<sup>®</sup>

発売元 コンエアー・ジャパン合同会社

クイジナート



www.cuisinart.jp

